

07



News

Sem
fronteiras

ANNO III - N° 7 – 17/04/2015



24 APRILE - ORE 08:30 - UFFICIALIZZAZIONE DEL PARTENARIATO

**SCNSA E UNIAMERICA INSIEME
AL SERVIZIO DELLA PERSONA**



SOCIEDADE CIVIL
NOSSA SENHORA
APARECIDA
SCNSA



UNIAMÉRICA
União das Américas

2



Foglio periodico di notizie della comunità Mãe
Maria - Foz do Iguaçu (Paraná – Brasile)



SOMMARIO

Direttore Responsabile:

Frei Gioacchino Santoro

Responsabile Impaginazione e grafica:

Fr. Gioacchino Santoro

Hanno contribuito per realizzare questo numero:

Hno Pablo Ruis

Fr. Ruggero Valentini

Mayko Silva

Juarez Correa

German Oliva

P. José Jiménez

Professor Altemir Farinhas

Alex Meyer

Suor Mirjam Kustreba

Suor Anna Maria

Professora Eva e Colleghe

Questo foglio è pubblicato

dalla CFIC Brasil

della Provincia Latinoamericana

Avenida Morenitas, 2047

Bairro Porto Meira - Vila Padre Monti

CEP 85.855-190 Foz do Iguaçu (Brasile)

Fone: (45) 3529-6454 Fax: (45) 3529-9102

Sito Web: <http://www.padremontisud.it/cfic.brasil/>

E mail: cfic.brasil@gmail.com

3	Laboratorio di Drammatizzazione
4	Rede Proteger
5	Anniversario di Sacerdozio
6	Sulle orme di Fr. Bonifacio Pavletic
8	Controlando o consumo
9	A partilha do pão
12	SCNSA CAIA e Funcriança
13	Perché, quando, come, dove?
14	Abbiamo bisogno !!!
15	Consagrados com a gente



Tutte le collaborazioni sono a titolo puramente gratuito

Se vuoi aiutarci:

Conta Corrente - BRAS: Banco do Brasil - BR: Brasil - RJ: Rio de Janeiro - CTA: Curitiba - 7422-5

SWFIT: BRASBR RJCTA - IBAN: 001014060000074225 - 001: Código do Banco do Brasil - 01406: Agência - Foz do Iguaçu PR
INTESTATARIO: CONGREGAÇÃO DOS FILHOS DA IMACULADA CONCEIÇÃO - CNPJ 77.811.289/0001-53 ENDEREÇO: AVENIDA
MORENITA S, 2047 VILA PADRE MONTI - FOZ DO IGUAÇU - PARANÁ - BRASIL

Foz do Iguaçu

Anche quest' anno il CAIA ripresenta il LABORATORIO DI DRAMMATIZZAZIONE, con l' Educatore Mayko Silva. Il gruppo è molto più numeroso rispetto allo scorso anno ed il colore prevalente, sembra essere il "rosa", in quanto i maschietti, probabilmente si vergognano un poco di più. Infatti gli adolescenti, soprattutto quelli di sesso maschile, difficilmente riescono a superare il condizionamento dei propri coetanei e sono molto preoccupati della propria immagine, soprattutto se non hanno mai avuto esperienze di recitazione in precedenza. Ma sicuramente, col tempo, il gruppo potrà arricchirsi di qualche maschietto.

La drammatizzazione stimola l'espressività interpretativa e per i giovani costituisce uno sfogo attraverso il quale essi possono esprimersi in maniera forte e significativa. Inoltre, rappresenta un notevole punto di partenza per il coinvolgimento e la sensibilizzazione della comunità.

Buon lavoro, Mayko!



Rede Proteger Sem fronteiras

Foz do Iguaçu

La Rede Proteger

Già in altre occasioni abbiamo parlato di una bella iniziativa creata con l'obiettivo di unificare tutte le istituzioni che aiutano i bambini e gli adolescenti, in Foz do Iguaçu. Si tratta della Rede PROTEGER, una organizzazione che vuole facilitare la integrazione di tutte le entità. In un progetto ampio e totalmente sviluppato intorno alla infanzia e alla adolescenza-

La Rede Integral de Proteger la Criança e l' Adolescente (REDE PROTEGER) é composta approssimativamente da 40 Instituições affiliate del terzo settore e che sono attivi nel segmento della protezione e garanzia integrale dei diritti della crianças e degli adolescenti nel nostro territorio.

La SCNSA è una delle entità fondatrici della Rede Proteger.

I vari enti si riuniscono regolarmente per verificare quanto si sta facendo e per mettere in campo interventi, eventi, momenti di formazione.

A rappresentare la nostra entità, quest' anno sarà Frei German della Comunità Religiosa di Foz do Iguaçu.



ANNIVERSARIO DI SACERDOZIO

Sem fronteiras

Cordoba

ANNIVERSARIO DI SACERDOZIO

Anche l' anniversario di sacerdozio di un confratello è un momento molto importante per una comunità religiosa per essere famiglia, per fraternizzare, per gioire dei momenti belli dei suoi membri.

Così, personalmente, ho potuto partecipare all' anniversario di Sacerdozio dell' Hno José Jiménez il quale non ha voluto festeggiamenti in grande stile, ma all'insegna dell'austerità e della sobrietà, senza enfatizzare.

Abbiamo organizzato un semplice "Giro pizza" nella comunità del Colegio Peña di Cordoba..



La serenità e l' allegria hanno caratterizzato la serata, così come è caratteristica della famiglia concezionista della Provincia Latinoamericana in particolare, ma possiamo dire del resto del mondo.

D' altra parte proprio lo Spirito di Famiglia è una delle componenti essenziali della vocazione concezionista e del carisma del Beato Luigi Maria Monti.

L' Hno P José Jiménez, opera come sacerdote presso il Colegio Peña di Cordoba.

Sulle orme di Fr. Bonifacio Pavletić

U Godini posvećenog života i na svetkovinu Božjeg milosrđa, 12. travnja, u crkvi BDM Snježne u Kutini uz o. Mariana Passerinija Družba Sinova Bezgrešne, u gradu gdje je kršten sluga Božji brat Ivan Bonifacije Pavletić (Zbjegovača 1864. – Rim 1897.) dobila je još dva člana i tim činom postala redovnička zajednica Družbe Sinova Bezgrešne. Hrvatska je tako sada među 20 zemalja u kojima Družba i službeno promiče svoju humanu i socijalnu djelatnost. Za Hrvatsku sjedište je u Kutini, Crkvena ulica 64, u kući koju je 2010. godine za potrebe Družbe darovao prelat Vladimir Stanković. Predanošću prema teško bolesnima i sirotoj djeci nekada skromni postolar Ivan Pavletić još za života ponio je glas svetosti.

Danas je u tijeku službeni postupak za njegovo proglašenje blaženim, a nakon 128 godina od njegovih prvih zavjeta u Rimu (9. prosinca 1887.) u nedjelju riječi pripadništvu Družbi izgovorene su u njegovoj domovini i to na hrvatskom jeziku.

“Evo me” odazivajući se pozivu svog srca i Božjem glasu kao prvi Hrvat poslije Bonifacija te je riječi izgovorio Krunoslav Crkvenac, rodom iz Daruvara. Učinio je to nakon priprave koju je u Družbi većim dijelom obavio u Lurdu.

Prvi zavjet položio je pred Ruggerom Valentinijem, vrhovnim poglavarom Družbe, prihvaćajući njezina Pravila. Učinio je to i brat Jerouz Hayohay iz Filipina uoči svojih doživotnih zavjeta, potvrđujući čvrstu odanost služenju u Družbi.



Sulle orme di Fr. Bonifacio Pavletić

Svoje šeste zavjete izgovorio je kao i Krunoslav na hrvatskom jeziku.

Svečanu euharistiju na hrvatskom jeziku predvodio je o. Mariano Passerini, a ton svečanom ozračju dao je župni Mješoviti pjevački zbor "Dr. Gustav Baron". Zavjetovani su posebno istaknuli da će štujući BDM ponizno i poslušno služiti bolesnicima i napuštenoj djeci te unutar njom vedrinom i čistoćom slaviti euharistiju kao osobitu ljubav. Crkva prepuna vjernika među kojima je bilo i gostiju iz Zagreba, Daruvara, Okučana, Pleternice obradovala se obogaćivanju kutinskoga vjerskog života. U tom smislu citirane su i riječi pape Franje: "Tamo gdje su redovnici je i radost". Posebno je to istaknuo kanonik Dragutin Papić, kutinski župnik, što u suglasju s klanjateljicama Krvi Kristove župa dobiva i Zajednicu u kojoj se slave kršćanske vrline osobe ponikle u ovom kraju.

Nell' anno dedicato alla Vita Consacrata e nella Domenica della Divina Misericordia, 12 aprile, nella chiesa della Beata Vergine Maria della Neve in Kutina P. Mariana Passerini, della Congregazione dei Figli della Immacolata Concezione, nella città dove è stato battezzato il servo di Dio, Fratel Ivan Bonifacio Pavletić (Zbjegovača 1864 - Roma 1897) ha ricevuto ha ora più di due membri e, quindi, una comunità

religiosa.

La Croazia è uno tra i 20 Paesi in cui la Congregazione svolge ufficialmente la sua attività umana e sociale. La sede di Kutina, in Croazia, è stata donata da Mons. Vladimir Stankovic.

Per la sua dedizione ai bambini gravemente malati e bisognosi, Ivan Pavletić, una volta umile calzolaio, già ancora in vita era considerato un santo.

Oggi, nel corso di un procedimento ufficiale per la sua beatificazione, e dopo 128 anni della sua prima professione a Roma (9 dicembre 1887), ha ufficializzato la sua appartenenza alla Congregazione, pronunciando nel suo paese d'origine e in lingua croata, la frase: "Eccomi!". Un altro giovane croato, rispondendo alla chiamata del suo cuore e alla voce di Dio come il primo croato Bonifacio.

Si tratta di Krunoslav Crkvenac, nativo di Daruvara. Krunoslav è stato accolto dal Superiore Generale Fratel Ruggero Valentini.

Nello stesso giorno anche frater Jerouz Hayohay, dalle Filippine, ha rinnovato la sua professione religiosa emettendo i voti religiosi per il sesto anno.

La chiesa era piena di fedeli alcuni dei quali venuti da Zagabria, Daruvar, Okucani, Pleternica.

Il parroco di Kutina Dragutin Papić, e la comunità delle Suore Adoratrici del Sangue di Cristo hanno accolto con grande gioia Krno e la Comunità religiosa.



Controlando **o Consumo** Sem fronteiras

Foz do Iguaçu

C.A.I. APRENDIZAGEM:

EDUCAÇÃO FINANCEIRA

com Professor Altemir Farinhas

Perché non dare informazioni sull'educazione finanziaria (finanza personale) per i giovani del Centro di Attenzione Integrale all' Adolescente? Per quelli che frequentano una squadra?

La ricerca indica che la gente con debiti può avere problemi personali e anche influenzare le prestazioni di lavoro. Perché non consentire anche ai giovani di avere una vita più sana finanziaria?

Pensando di poter fornire soluzioni per le persone per avere un rapporto più armonico con il denaro, il professor Altemir Farinhas ed il suo team di equilibrio finanziario ha proposto un corso per diverse aree della medicina del lavoro, della comunicazione, dell'assistenza sociale, per le attività educative che a breve, medio e lungo termine può portare soluzioni, esperienze e informazioni anche per gli adolescenti e così fornire un maggiore benessere in relazione al denaro (e alla sua amministrazione).

Il corso "**Controlando o Consumo**" permette di sapere che tipo di consumatore l'adolescente è, come fare scelte adeguate nei propri acquisti,

Si tratta di un corso che consente di identificare il profilo dei consumatori per creare sane abitudini sui consumi.

Il professor Altemir Farinhas ed il suo team hanno offerto questa possibilità ai giovani del Gruppo di Aprendizagem del CAIA di Foz do Iguaçu.

Continua l'impegno forte della SCNSA CAIA per formare giovani che possano inserirsi nella società con adeguato bagaglio culturale e con una formazione sociale ed umana che possa permettere loro di superare i problemi e le difficoltà che ordinariamente la Società crea.



A PARTILHA DO PÃO

Sem fronteiras

Foz do Iguaçu
Pré Escola “Mãe Maria”

A PARTILHA DO PÃO

Um das parábolas mais belas e, ao mesmo tempo mais duras dos Evangelhos de Jesus Cristo, é a parábola do rico e do pobre Lázaro. Ela mostra o contraste existente na humanidade, desde quando o pecado entrou no mundo, a humanidade é dividida em pobres e ricos, o contraste dos extremos.

Enquanto o rico representa o extremo da riqueza, aqueles que muito possuem, o extremo da opulência, da avareza humana; Lázaro representa o extremo da pobreza, da miséria, da indigência daquele que nada tem, que nada possui e vive a mendigar, esperando as migalhas que caem da mesa dos ricos e, a única coisa que recebe é o consolo dos cachorros que vêm lambe suas feridas. No final, morre o rico e morre o pobre. O pobre tem lugar de honra no coração de Deus; já o mesmo não ocorre com rico que não foi temente a Deus, que confiou apenas em sua riqueza,

confiou nos seus bens, confiou na opulência de tudo o que tinha e nunca se lembrou de repartir, de cuidar e de dar algo de si aos menos favorecidos, preocupado apenas em crescer na sua riqueza e nunca em repartir o que tinha. Sem reconhecer o abismo que separa o homem para sempre de Deus.

E a tristeza do relato é que o rico não pôde receber nenhum consolo, nem mesmo um alívio para refrescar um pouco o calor ardente daquilo que é o sofrimento de se separar de Deus. Enquanto Lázaro experimenta a bem-aventurança, a felicidade suprema do Reino eterno de Deus e, a resposta de Jesus (ou a resposta de Abraão) é a resposta de Deus para essa realidade.

O pobre recebeu a miséria e os tormentos desta vida, ao passo que o rico recebeu os consolos, mas não soube transformar o seu consolo, não soube



A PARTILHA DO PÃO

Sem fronteiras

transformar os seus bens para aliviar a pobreza do outro.

Mas não há problema em ser rico, não há problema em trabalhar honestamente e ficar rico, milionário, ganhar bens e, assim por diante. Isso é mais do que justo contanto que isso seja feito de forma justa, honrada, fruto do suor e do trabalho. Agora, nada justifica quem possui qualquer bem deste mundo não cuidar dos pobres, dos sofridos e dos marginalizados; nada justifica termos isso ou aquilo e não sabermos repartir com quem não tem.

Nada justifica a nossa indiferença diante da miséria, da pobreza que está ao nosso lado, nada justifica nós no nosso carrinho, no nosso ar-condicionado, ou na nossa vida cômoda, olharmos para frente e não vermos no trânsito em que nós andamos alguém pedindo esmola, alguém pedindo ajuda, alguém

vendendo alguma coisa e nós simplesmente dizermos: "Este problema não é meu!". Nada justifica, em nossas casas e em nossas famílias crianças desperdiçarem comida, nós jogarmos comida fora, desperdiçarmos roupas, sapatos, bens enquanto muitos vivem na pobreza e na indigência!

A responsabilidade de cuidar dos pobres é do rico que tem o seu coração em Deus e não importa o tamanho da sua riqueza. Pode ser que a sua riqueza seja somente um pão que você tenha, mesmo assim reparta-o com quem necessite!

Isto é o que a Professora Eva e sua equipe de professores está tentando transmitir às crianças da Pré Escola "Mãe Maria" de Foz do Iguaçu

Una delle più belle parabole e allo stesso tempo più difficili del Vangelo di Gesù Cristo è la parabola del ricco e del povero Lazzaro.



A PARTILHA DO PÃO

Sem fronteiras

Essa mostra il contrasto che esiste nella umanità, da quando il peccato entrò nel mondo, l'umanità è divisa in ricchi e poveri, il contrasto degli estremi. Mentre il ricco rappresenta l'estremo della ricchezza, chi possiede molto, l'estremo della opulenza, dell'avidità umana; Lazzaro rappresenta la povertà estrema, la miseria, l'indigenza di chi non ha nulla, nulla che possiede e vive accattonaggio, in attesa delle briciole che cadono dalla tavola dei ricchi e l'unica cosa che ottengo è il conforto dei cani che vengono leccare loro ferite. Alla fine, morire ricchi e morire povero. I poveri hanno un posto d'onore nel cuore di Dio; lo stesso non si verifica con ricchi che non era devoto, che ha avuto fiducia solo nella loro ricchezza, affidato a loro ricchezza, invocata l'opulenza di tutto quello che aveva e mai ricordato di condividere, di cura e di dare qualcosa di sé per svantaggiati, solo preoccupato per avanzare la loro ricchezza e non condividere ciò che aveva. Senza riconoscere l'abisso che separa l'uomo da Dio per sempre. E la tristezza della storia è che i ricchi non potrebbero ricevere consolazione, neanche un sollievo per rinfrescarsi il caldo torrido di quello che sta soffrendo per separare da Dio. Mentre Lazarus sperimenta la beatitudine, la beatitudine eterna Regno di Dio, e la risposta di Gesù (o la risposta di Abramo) è la risposta di Dio a questa realtà. I poveri hanno ricevuto la miseria e il tormento di questa vita, mentre i ricchi hanno ricevuto le consolazioni, ma non sapeva come trasformare il vostro console, non in grado di trasformare i loro prodotti per alleviare la povertà, dall'altro. Ma è bene essere ricco, che va bene per lavorare onestamente e arricchirsi, milionario, fare le merci, e così via. Questo è più che giusto finché questo viene fatto in una fiera, onorevole, frutto del sudore e del lavoro. Ora, non vi è alcuna ragione qualcuno ha qualche bene di questo mondo, non si preoccupano per i poveri, gli emarginati e sofferto; nulla giustifica termini questo o quello e non sappiamo di condividere con coloro che non lo fanno. Nulla giustifica la nostra indifferenza verso la miseria, la povertà è dalla nostra parte, nulla ci giustifica nel nostro stand, nella nostra aria condizionata, o nella nostra vita comoda, non vediamo l'ora e non vedere il traffico che camminiamo qualcuno che chiedeva elemosine, aiuto a qualcuno, qualcuno che vende qualcosa e abbiamo semplicemente dire: "Questo non è il mio problema." Non c'è ragione, nelle nostre case e nelle nostre famiglie figli sprecare il cibo, giochiamo cibo fuori, sprecando vestiti, scarpe, prodotti mentre molti vivono in condizioni di povertà e indigenza! La responsabilità della cura dei poveri è il ricco che ha il suo cuore in Dio e non importa la dimensione della vostra ricchezza. Può essere che la vostra ricchezza è solo pane si dispone, anche allora dividerlo con chi è nel bisogno! Questo è ciò che la professoressa Eva e il suo team di insegnanti stanno cercando di trasmettere ai bambini della Pré Escola "Mãe Maria" di Foz do Iguaçu.



(Nelle foto, alcuni dei momenti della cerimonia, con il saggio dei bambini, la offerta del pane e dei doni anche ad alcuni educatori del CAIA e la ricezione dei doni pasquali.)

Foz do Iguaçu-PR

La SCNSA CAIA riceve la contribuzione del Funcriança

La Prefeitura e il Conselho dos Direitos da Criança e do Adolescente hanno sottoscritto la convenzione con quattro Istituzioni che beneficieranno così del Fundo Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente, il cosiddetto "Funcriança". L'importo, ricavato dall' Imposto de Renda 2014 di quest'anno è di R\$ 298.767,35 e verà distribuito tra le quattro istituzioni che sono state riconosciute idonee: Aldeias Infantis SOS Brasil, Instituto Internacional Polo Iguassu, Sociedade Civil Nossa Senhora Aparecida (Caia) e Associação de Proteção à Maternidade e à Infância (Apmi).

La SCNSA CAIA ha ricevuto R\$ 34.928.



Nella foto i rappresentanti delle varie istituzioni, convocati presso la Secretaria de Assistência Social di Foz do Iguaçu

Perché Quando Come Dove

Vivere come protagonisti del proprio tempo, da giovani, con animo europeo e lo sguardo aperto sul mondo. Giorni di riflessione e cammino. In Albania, terra delle aquile, il paese più giovane del continente. Paese martoriato da una lunga dittatura, oggi lanciato verso un nuovo futuro. Viaggiare...essere ospitati nelle famiglie e guidati da coetanei del posto. Inseguendo un sogno di Vangelo. Un pezzo d'estate da non dimenticare.

24 LUGLIO **RITROVO** a Saronno (Varese) a Roma e a Kutina (Croazia).
Nel tardo pomeriggio: eventi sulle figure di Luigi Monti (a Saronno-Bovisio), Emanuele Stablum (a Roma), Ivan Bonifacio Pavletić (a Kutina).

25 **PARTENZE PER TIRANA**
Da Milano, da Roma e da Kutina

26 **Giornata introduttiva:**
il coraggio della testimonianza

27 **Madre Teresa, dall'Albania a Calcutta**

28 **Martiri per fede nell'Albania del XX secolo**

29 **I martiri "invisibili"**

30 **Giornata di partenze**



PER PARTECIPARE

Segnalarsi max entro il **30 giugno 2015**
(è importante prenotare per tempo i trasporti)

RIFERIMENTI

CONTATTA: FR. ELVIS: eyilag@yahoo.fr

Costo partecipazione escluso viaggio: **€ 70** (Est Europa **€ 50**)

Età partecipanti: **18 - 30 anni**



Iniziativa promossa
dai religiosi
CFIC/Padre Monti

Come tutti sapete, la comunità religiosa dei Concezionisti in Brasile, così come quella delle Suore, non riceve alcun rimborso dall' Opera Apostolica nella quale opera e tutto è in regime di volontariato. La Comunità Religiosa vive di quanto la Provincia Latinoamericana invia alla Comunità e delle offerte che le altre comunità o i privati possono inviare.

Abbiamo pensato, quindi, di realizzare uno spazio, diciamo così "profit" per permettere di "concretizzare" qualche piccola "entrata alternativa".

Abbiamo ideato un progetto di **Turismo "Esteso"** negli spazi a disposizione della Comunità.

Cosa intendiamo per **"Turismo Esteso"**?

È un Turismo dove la comunità religiosa e tutta la comunità territoriale e locale si impegneranno in un progetto di accoglienza e di offerta di servizi, per cui, mentre la Comunità Religiosa può offrire gli spazi per l' alloggio, le famiglie del territorio si disponibilizzano per offrire i pasti (colazione, pranzo e cena), l' accompagnamento turistico ed i servizi accessori, sotto la coordinazione di un nostro religioso.

Per fare ciò abbiamo già cominciato a fare delle piccole modifiche alle stanze ed ora abbiamo bisogno di attrezzarle con letti, armadi e suppellettili.

Per completare l' adeguamento dello spazio di accoglienza, avremmo bisogno di circa **20.000,00 Reais**, come dire **7.000,00 Euro**.

Ci rivolgiamo a tutti voi, persone di buona volontà per aiutarci a realizzare questo progetto di auto sostentamento.

Ovviamente siamo anche disponibili a ricevere vostre proposte e suggestioni, perché sappiamo perfettamente che la nostra idea, forse, non è l' ottimo, ma è pure sempre qualcosa per cominciare.

Fr. Gioacchino



15

Sete Consagrado com a gente fronteiras

ESTAMOS PROCURANDO JOVENS

para um testemunho missionário, ousado em nosso tempo

Gostaríamos de formar Consagrados com habilidades profissionais específicas para chegar ao lado das pessoas necessitadas.

Em particular, inspirando-nos com o carisma do Beato Luigi Monti:

religiosos enfermeiros, assistentes sociais, educadores, técnicos de reabilitação, trabalhadores culturais, professores e, ao lado deles, padres, líderes da caridade.

Para acordar o mundo ... ouçamos!

CONSAGRADO COM A GENTE!

FOZ DO IGUAÇU

PARANA – BRASIL

montiananimation@gmail.com

fic.brasil@gmail.com